

志誠歸命佛法僧聞已戒忍皆具足
如來最上妙音聲是聲深廣無邊量
音聲無邊智無邊菩薩智信無疑悔
佛說大乘菩薩藏正法經卷第七 翡七

佛說大乘菩薩藏正法經卷第八 翡八

譯經義解大乘光禪經北齊師歸紫沙門目惟淨華奉詔譯

如來不思議品第四之二

復次舍利子云何名爲住信菩薩於佛如來
最上大智不可思議信解清淨超越分別離
諸疑惑後復生起身喜心喜適悅之相發希

翡八

有想舍利子諸佛如來以無礙知見轉一切法
復次舍利子我今爲汝譬喻宣說發明如來
智波羅密多今彼住信菩薩信解清淨乃至
發希有想舍利子譬如毘伽沙等諸世界中
一切草木枝葉莖幹總取爲四指分量中或
有人攝聚一處聚一處已用火焚之焚已一

切悉成灰燼散擲於彼碗伽沙數一切世界
大海之中其灰在海經百千歲分布而有如
來智力圓滿具足能於彼彼大海之中取彼
彼灰分布於彼一切世界謂若干灰若干世
界若干根本若干蘊聚若干枝葉悉布在於
若干方處而無滅失何以故諸佛如來於法
界中善覺了故以其覺了而悉能知如是若
干一切世界廣大所作如來應供正等正覺
具大威德有大神通廣大名稱世間若有諸
善男子善女人等於佛如來最上大智信解
清淨離分別者皆是如來慈心建立現證一
切善根邊際而復能盡諸苦邊際何以故諸
佛如來於法界中善覺了故若有能於佛如
來所發生一念信解心者所獲功德而不壞
失

又舍利子我今復說譬喻顯明斯義或有智
人於我喻說而能解了譬如有人壽限百歲
或於一時取以一毛端量一滴之水折作百

分持詣佛所作是白言世尊我今持此水滯
寄置佛所後復來取佛當與我佛即受之以
其水滯置在宛伽河中隨流汎溢次第入於
大海之中尔時彼人過百歲已來詣佛所作
是白言世尊我昔以水滯寄在佛所願佛今
時還當授我舍利子如來應供正等正覺最

上大智圓滿具足即於大海之中取彼先寄
一毛端量析百分者一滴之水授與彼人其
一滴水不爲海水損觸壞失舍利子我所說
喻表示分明況復有人能見是義如是水滯
經义時中以如來智力而不能壞如來應供
正等正覺亦復如是若善男子善女人能於
觀八

如來如是大智信解清淨離分別者皆是如
來慈心建立緣佛功德空中兩華現證一切
善根邊際而復作盡諸苦邊際何以故諸佛
如來於法界中善覺了故若有能於佛如來
所發生一念信解心者所獲功德而不壞失
本時尊者舍利子白佛言世尊諸佛如來離

如來智能轉諸法不佛言不也舍利子是時
舍利子復白佛言當何名爲智何名爲識舍
利子當知識者住於四處一者識隨色住色
綠色住而常親近增長堅牢廣大所成二者
識隨受住受緣受住而常親近增長堅牢廣
大所成三者識隨想住想緣想住而常親近
增長堅牢廣大所成四者識隨行住行緣行
住而常親近增長堅牢廣大所成此說名識
何名爲智謂住五取蘊中智蘊了知此說名
智若復地界水界火界風界空界識各了知
住於識界此說名識若復識於法界有所分
別此說名智若復眼了知色中施設耳所
了知聲中施設鼻所了知香中施設舌所了
知味中施設身所了知觸中施設意所了知
法中施設此說名識者復內心寂靜外無所
行以智收攝無有少法而可分別此說名智
若復所緣識生作意識生分別識生此說名
識若復無所執無所取無所緣無表了此說

觀八

三

名智若復有爲所行法中識有所住識於有爲中行此說名識若於無爲法中無識可行若無爲智即說名智若是識於生住滅法中了別無生無滅無住此說名識舍利子於如是等諸法之中如是名識如是名智是故當知如來大智不可思識住信菩薩信解清淨

超越分別離諸疑悔後復生起身喜心喜遍悅之相發希有想
余時世尊重明斯義說伽陀曰

所有殃伽沙數等 十方世界諸草木
若人焚爇悉成灰 置大海中百千歲
佛十力尊微妙智 後復能取海中灰

若干根種及諸方 而悉分布無滅失
心持十方衆生界 貪瞋癡行悉了知
一切意樂及所行 無增無減皆悟解
大智十力世間尊 十方乃至偏法界
調御不生分別心 一切佛子皆信解
復次舍利子云何名爲如來微妙光明不可

思議住信菩薩信解清淨超越分別離諸疑悔後復生起身喜心喜遍悅之相發希有想謂佛如來應供正等正覺於法界中善能覺了所有光明廣大微妙而此三千大千世界總攝一切普偏光明炎赫照曜如無雲覆翳日光高出如來應供正等正覺亦復如是於

此三千大千世界廣大光明炎赫照曜映蔽
大地所有一切星宿山石藥木燈光及大火
聚超出最勝廣大微妙明焰熾盛至于日月
光明及四大王天所化宮殿身莊嚴具等諸
光明三十三天夜摩天兜率天化樂天佗化
自在天所化宮殿身莊嚴具等諸光明彼梵

衆天梵輔天梵會天大梵天所化宮殿身莊
嚴具等諸光明超出最勝廣大微妙明焰熾
盛彼少光天無量光天光音天少淨天無量
淨天偏淨天無雲天福生天廣果天無想天
無煩天無熱天善見天善現天色究竟天所
化宮殿天莊嚴具諸光明中如來應供正等

正覺清淨光明超出最勝廣大微妙明焰熾盛何以故如來圓滿廣大無量戒定慧解脫解脫知見故舍利子若此三千大千世界一切光明施設表示比佛如來所有光明百分不及一乃至烏波尼殺曼分皆不及一譬如世間常等真金置於闇浮檯金聚中而彼常

金無有光明亦不炎赫不能照曜而此三千大千世界所有一切光明施設表示於佛如來最上光中悉無光明炎赫照曜如來光者無有過上廣大最勝亦無分限極善業報現前隨轉於此三千大千世界之中廣大照曜不以日月晝夜時分所照爲明如來悲愍世間一切衆生普令安住淨圓光中如來應供正等正覺乃於阿僧祇世界之中廣大照曜何以故如來已得最上波羅蜜多及般若波羅蜜多故

舍利子我今復說譬喻以明斯義譬如有取此三千大千世界大地諸土盡未爲塵持

詣東方過一世界下一塵點第二世界復下一點如是乃至南西北方各各世界悉下塵點舍利子於汝意云何而彼塵末於諸世界盡邊際不舍利子言不也世尊不也善逝佛言舍利子如來應供正等正覺亦復如是於彼一切世界之中以淨光明廣大照曜而諸

五
羈

光明比佛光明百分不及一乃至烏波尼殺曼分皆不及一何以故如來應供正等正覺已得最上波羅蜜多及般若波羅蜜多故

又舍利子大地所有草木樹林鐵圍諸山乃至須彌山王皆是如來大光明方所住持故乃於三千大千世界廣大照曜然其下劣衆生不能信解或有衆生不能瞻見如來圓光或有衆生於圓光中廣大瞻覩或有一俱盧舍見佛光者或有一由旬內見佛光者或有三千大千世界之內見佛光者又舍利子如來光明何人能於百千世界悉瞻覩者謂諸登地菩薩能於無邊一切世界見佛光明如

來悲愍一切衆生盡虛空界及衆生界以淨光明普偏照曜彼住信菩薩聞是說已信解清淨超越分別離諸疑悔後復生起身喜心喜適悅之相發希有想

尔時世尊重明斯義說伽陀曰

所有日月諸光明 帝釋梵王光明等

乃至色究竟天光

而悉不及佛光相

色究竟天等諸光

乃至三千大千界

比佛一毛孔中光
虛空光明爲廣大
若覩如來淨光明
應化度者見佛光

十六分中不及一
衆生廣大亦復然
無邊無際虛空等
不比世間生盲類

彼不能見日光明
下劣衆生亦如是
自不能覩淨光明
諸有見佛圓光者
或復三千世界中
八地九地及十地

返謂日光無所有
佛以光明常照曜
返謂佛光無所有
或俱盧舍或由旬
而能覩佛光明相
已登地位諸菩薩

悉能安住大地中

觀佛光明具大慧

菩薩趣向佛大慧

依止無邊光明輪

作諸佛事利衆生

諸佛刹土不思議

諸佛如來不思議

不思議光亦復然

不思議開淨信心

諸福蘊門不思議

復次舍利子云何名爲如來圓滿戒定不可

願

六末

思議住信菩薩信解清淨超越分別離諸疑悔後復生起身喜心喜適悅之相發希有想舍利子如來正實之語作如是說世間所生一切衆生若淨戒蘊清淨身業清淨語業清淨意業而諸衆生於世間生於世間老不染世法得婆羅門離罪之法復得沙門寂靜觀想三摩地法當得最上波羅蜜多如來又以正實之語作如是說我不見有世間一切若魔若梵若沙門婆羅門天人阿脩羅等而能清淨戒蘊定蘊同佛如來無量清淨戒定蘊者何以故如來應供正等正覺已得最上波羅蜜多已得戒定波羅蜜多

舍利子我今復說譬喻以明斯義可樂聞不
舍利子白佛言世尊今正是時願佛爲說若
諸苾芻得聞如來清淨戒定波羅蜜多法者
隨所聞已信奉受持

佛說大乘菩薩藏正法經卷第八

霸八

佛說大乘菩薩藏正法經卷第九

霸九

西天譯經三藏朝敵太夫試光祿卿傳梵大師賜紫沙門臣法護等奉譯

如來不思議品第四之三

復次佛告舍利子言於汝意云何地界與衆
生界孰爲多邪舍利子白佛言世尊地界非
多衆生界多佛言舍利子如是如是衆生界

多舍利子假使三千大千世界所有一切衆
生若卵生若胎生若濕生若化生若有色若
無色若有想若無想若非有想非無想乃至
普及諸有情界於一刹那一臘縛一湏臾頃
無前無後悉得人身即彼如上得人身者一
切衆生於一刹那一臘縛一湏臾頃悉證阿

釋多羅三藐三菩提果即彼一切所成諸佛
如來一一如來現前所化各有千頭而一一
頭各有千面其一一面各有千舌是諸如來
具足如來十力四無所畏四無礙解無礙辯
才舍利子而彼如來同共稱讚如來所有戒
波羅蜜多及戒蘊功德經俱胝那庾多劫而
悉不能得其邊際又舍利子一佛如來戒蘊
功德無有邊際如是諸佛

如來戒蘊功德無上大慧解入辯才乃至入
大涅槃於其中間皆悉同等何以故於無性
中起有性思議是故如來戒蘊功德無上大
慧最勝辯才無量無數無有邊際與虛空等
舍利子且置如上所說一三千大千世界乃
至東西南北四維上下普遍十方殞伽沙數
等諸世界一切衆生於一刹那一臘縛一湏
臾頃悉得人身乃至悉證阿耨多羅三藐三
菩提果總略廣說乃至於無性中起有性思
議是故如來戒蘊功德無上大慧最勝辯才